

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 2002 — 4355

[C — 2002/11477]

18 NOVEMBER 2002. — Koninklijk besluit houdende regeling van de erkenning van uitrustingen bestemd voor de opslag, verwerking en conditionering van radioactief afval

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, inzonderheid op artikel 179, § 2, 6°, vervangen bij de wet van 11 januari 1991 en gewijzigd bij de wet van 12 december 1997;

Gelet op het advies nummer 32.097/3 van de Raad van State van 19 maart 2002;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer en Onze Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° uitrusting : elke installatie die kan zorgen voor de opslag, de verwerking en conditionering van radioactief afval, met inbegrip van de apparatuur die toelaat de karakteristieken te bepalen van de voortgebrachte colli radioactief afval;

2° acceptatiecriteria : de criteria voor niet-geconditioneerd en geconditioneerd radioactief afval bedoeld bij artikel 2, § 3, 1°, d, van het koninklijk besluit van 30 maart 1981 houdende bepaling van de opdrachten en de werkingsmodaliteiten van de Openbare Instelling voor het beheer van radioactief afval en splijtstoffen en vastgesteld overeenkomstig de algemene regels;

3° de Instelling : de Nationale Instelling voor radioactief afval en verrijkte splijtstoffen, afgekort NIRAS;

4° erkenning : de administratieve rechtshandeling bedoeld in punt 6° van artikel 179, § 2, van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980;

5° exploitant : een bedrijf, een instelling, een instituut of een natuurlijke persoon die een uitrusting uitbaat en voor wie de Instelling haar bevoegdheden uitoefent.

Art. 2. Dit besluit is van toepassing op iedere binnenlandse uitrusting waarin radioactief afval van Belgische oorsprong wordt verwerkt, geconditioneerd of opgeslagen.

Art. 3. Iedere uitrusting moet door de Instelling worden erkend. Het radioactief afval dat ter acceptatie aan de Instelling wordt aangeboden, dient verwerkt, geconditioneerd en opgeslagen te zijn geweest in een door de Instelling erkende uitrusting, teneinde dit afval als conform met de acceptatiecriteria te kunnen beschouwen.

Art. 4. Deze erkenning wordt verleend onder de hiernavolgende technische voorwaarden :

1° de uitrusting moet de controle toelaten van de conformiteit van het niet-geconditioneerd radioactief afval met de toepasselijke acceptatiecriteria; ze moet de productie toelaten van colli geconditioneerd radioactief afval waarvan de karakteristieken conform zijn met de toepasselijke acceptatiecriteria, evenals de controle over deze conformiteit;

2° de karakteristieken die werden bepaald van het radioactief afval, met name de massa en de activiteit van de radionucliden, alsook hun onzekerheidsmarges, moeten een voldoende reproduceerbaarheid vertonen ten opzichte van de acceptatiecriteria van het radioactief afval.

Art. 5. § 1. De exploitant voert een kwaliteitssysteem in dat zodanig is opgevat dat de uitrusting waarop ze betrekking heeft, voldoet aan de voorwaarden bedoeld in artikel 4.

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 2002 — 4355

[C — 2002/11477]

18 NOVEMBRE 2002. — Arrêté royal réglant l'agrément d'équipements destinés à l'entreposage, au traitement et au conditionnement de déchets radioactifs

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, notamment l'article 179, § 2, 6°, remplacé par la loi du 11 janvier 1991 et modifiée par la loi du 12 décembre 1997;

Vu l'avis numéro 32.097/3 du Conseil d'Etat du 19 mars 2002;

Sur la proposition de Notre Vice-Première Ministre et Ministre de la Mobilité et du Transport et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° équipement : toute installation qui permet d'assurer l'entreposage, le traitement et le conditionnement des déchets radioactifs, y compris l'appareillage qui permet de déterminer les caractéristiques des colis de déchets radioactifs produits;

2° critères d'acceptation : les critères auxquels les déchets radioactifs non conditionnés et conditionnés doivent se conformer et qui sont visés par l'article 2, § 3, 1°, d, de l'arrêté royal du 30 mars 1981 déterminant les missions et fixant les modalités de fonctionnement de l'Organisme public de gestion des déchets radioactifs et des matières fissiles et fixés conformément aux règles générales;

3° l'Organisme : l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies, en abrégé ONDRAF;

4° agrément : l'acte juridique administratif visé au point 6° de l'article 179, § 2, de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980;

5° exploitant : une société, un organisme, une institution ou une personne physique qui exploite un équipement et au bénéfice duquel l'Organisme exerce ses compétences.

Art. 2. Le présent arrêté s'applique à tout équipement national dans lequel sont traités, conditionnés ou entreposés des déchets radioactifs d'origine belge.

Art. 3. Tout équipement doit être agréé par l'Organisme. Les déchets radioactifs présentés pour acceptation à l'Organisme doivent avoir été traités, conditionnés et entreposés dans un équipement agréé par l'Organisme, afin de pouvoir considérer ces déchets comme conformes aux critères d'acceptation.

Art. 4. Cet agrément est accordé sous les conditions techniques suivantes :

1° l'équipement doit permettre le contrôle de la conformité des déchets radioactifs non conditionnés aux critères d'acceptation applicables; il doit permettre la production de colis de déchets radioactifs conditionnés dont les caractéristiques sont conformes aux critères d'acceptation applicables, ainsi que le contrôle de cette conformité;

2° les caractéristiques déterminées des déchets radioactifs, notamment la masse et les activités des radionucléides ainsi que leurs marges d'incertitude, doivent présenter une reproductibilité satisfaisante à l'égard des critères d'acceptation des déchets radioactifs.

Art. 5. § 1^{er}. L'exploitant instaure un système de qualité, conçu de telle façon que l'équipement auquel il se rapporte, satisfait aux conditions visées à l'article 4.

§ 2. De exploitant moet op stelselmatige en geordende wijze een beschrijvende en rechtvaardigende documentatie bijhouden van zijn uitrustingen en het bijhorende kwaliteitssysteem. Deze documentatie moet, onder meer in de vorm van maatregelen, procedures en schriftelijke instructies, een eenvormige interpretatie toelaten van de programma's, plannen, handleidingen en kwaliteitsdossiers. Zij omvat, in het bijzonder, een passende beschrijving :

- 1° van de toepasselijke acceptatiecriteria;
- 2° van het organogram, de verantwoordelijkheden en bevoegdheden van het personeel inzake de conformiteit van de afvalcolli met de acceptatiecriteria;
- 3° van de toegepaste opslag-, verwerkings- en conditionerings-procédés en van de technieken voor de controle op de conformiteit met de acceptatiecriteria en voor het waarborgen van het behoud van deze conformiteit, die zullen gebruikt worden, en van de stelselmatige acties die zullen ondernomen worden;
- 4° van de onderzoeken, de staalnamen en proeven die zullen uitgevoerd worden, onder meer op de grondstoffen, op het niet-geconditioneerd en geconditioneerd afval dat moet beantwoorden aan de respectieve op hen toepasselijke acceptatiecriteria, met inbegrip van de metingen van de activiteit van de colli radioactief afval, vóór, tijdens en na de verwerking en conditionering, en van de frequentie waarmee zij zullen plaatsvinden;
- 5° van de middelen gebruikt om toezicht te houden op de verwezenlijking van de conformiteit van de karakteristieken van de afvalcolli met de acceptatiecriteria en op de doeltreffende werking van het kwaliteitssysteem.

Art. 6. De Minister belast met het toezicht over de Instelling kan eisen dat sommige uitrustingen voor de conditionering van radioactief afval de technische mogelijkheid bezitten tot staalname van het eindproduct in actieve uitbating, om hun erkenning te krijgen, tenzij destructieve analyses op de voortgebrachte colli zelf zijn voorzien of tenzij de heterogeniteit van de voortgebrachte colli geen representatieve staalname op het eindproduct toelaat.

Art. 7. § 1. De exploitant dient schriftelijk bij de Instelling een aanvraag in tot erkenning van zijn uitrustingen. De aanvraag omvat :

- 1° de documentatie bedoeld in artikel 5, § 2;
- 2° een verbintenis dat de uitrustingen en het bijbehorend kwaliteitssysteem zullen worden uitgebaat overeenkomstig de verplichtingen die voortvloeien uit de documentatie, aangepast op basis van de bijzondere voorwaarden desgevallend opgelegd door de Instelling in haar erkenning of door de Minister in zijn beslissing na een beroep;
- 3° een verbintenis om de erkende uitrustingen en het bijbehorend kwaliteitssysteem in stand te houden, zodat zij doelmatig en doeltreffend blijven.

§ 2. De Instelling onderzoekt de aanvraag en gaat na of aan de voorwaarden beschreven in de artikelen 4, 5 en 6 is voldaan. Dit onderzoek wordt uitgevoerd volgens de door de Instelling vastgestelde technische en administratieve modaliteiten.

Op basis van dit onderzoek stelt de Instelling een met redenen omklede beslissing op, volgens dewelke zij de erkenning toekent of weigert. De erkenning kan aan voorwaarden gebonden zijn.

De beslissing omvat de besluiten van het onderzoek alsook de redenen die hebben geleid tot de erkenning of tot de weigering.

De beslissing wordt betekend aan de exploitant binnen een termijn van zes maanden vanaf de datum waarop de Instelling over een volledig dossier beschikt. De beslissing is vergezeld van een kopie van de erkenningsaanvraag.

De erkenning wordt toegekend voor een termijn van ten hoogste vijf jaar, kan niet op proef worden afgeleverd en is niet overdraagbaar. De exploitant kan om een vernieuwing van de erkenning verzoeken. De aanvraag moet ten minste zes maanden vóór het verstrijken van de bestaande erkenning worden ingediend.

§ 3. De exploitant beschikt over een termijn van één maand, vanaf de ontvangst van de erkenning of de weigering van de erkenning, om beroep in te dienen bij de Minister belast met het toezicht over de Instelling. Dit beroep is niet opschortend. Het wordt per aangetekend schrijven verstuurd en bevat, op straffe van nietigheid, de uiteenzetting van de motieven.

De Minister neemt een beslissing binnen de drie maanden na ontvangst van het beroep. Indien het beroep aanvaard wordt, stelt de Minister de aanvullende voorwaarden vast om de erkenning te bekomen. De beslissing wordt binnen de maand ter kennis gebracht van de exploitant en de Instelling.

§ 2. L'exploitant doit tenir de manière systématique et ordonnée une documentation descriptive et justificative de ses équipements et du système de qualité y afférent. Cette documentation, notamment sous la forme de mesures, de procédures et d'instructions écrites, doit permettre une interprétation uniforme des programmes, des plans, des manuels et des dossiers de qualité. Elle comprend, en particulier, une description adéquate :

- 1° des critères d'acceptation applicables;
- 2° de l'organigramme et des responsabilités et compétences du personnel en matière de conformité des colis de déchets aux critères d'acceptation;
- 3° des procédés d'entreposage, de traitement et de conditionnement appliqués et des techniques de contrôle de la conformité aux critères d'acceptation et de garantie de maintien de cette conformité, qui seront utilisés, et des actions systématiques qui seront mises en œuvre;
- 4° des examens, des échantillonnages, et des essais qui seront effectués, entre autres sur les matières premières, sur les déchets non conditionnés et conditionnés qui doivent répondre aux critères d'acceptation qui leur sont respectivement applicables, y compris les mesures d'activité des colis de déchets radioactifs, avant, pendant et après le traitement et conditionnement, et de la fréquence à laquelle ils auront lieu;
- 5° des moyens utilisés pour surveiller la réalisation de la conformité des caractéristiques des colis de déchets aux critères d'acceptation et le fonctionnement efficace du système de qualité.

Art. 6. Le Ministre chargé du contrôle de l'Organisme peut exiger que certain équipements de conditionnement de déchets radioactifs possèdent la possibilité technique d'échantillonnage du produit final en exploitation active, en vue de leur agrément, à moins que des analyses destructives soient prévues sur les colis produits même ou que l'hétérogénéité des colis produits ne permette pas d'échantillonnage représentatif sur le produit final.

Art. 7. § 1^{er}. L'exploitant soumet par écrit à l'Organisme une demande d'agrément de ses équipements. La demande comprend :

- 1° la documentation visée à l'article 5, § 2;
- 2° un engagement que les équipements et le système de la qualité y afférent seront exploités conformément aux obligations découlant de la documentation, adaptée en fonction des conditions particulières imposées le cas échéant par l'Organisme dans son agrément ou par le Ministre dans sa décision après un recours;
- 3° un engagement de maintenir opérationnels les équipements agréés et le système de qualité y afférent, de telle sorte qu'ils demeurent adéquats et efficaces.

§ 2. L'Organisme examine la demande et vérifie si les conditions décrites aux articles 4, 5 et 6 sont satisfaites. Cet examen s'opère selon les modalités techniques et administratives fixées par l'Organisme.

Sur base de cet examen, l'Organisme rend une décision motivée, par laquelle il accorde ou refuse l'agrément. L'agrément peut être soumis à des conditions.

La décision contient les conclusions de l'examen, ainsi que les raisons qui ont conduit à l'agrément ou au refus.

La décision est notifiée à l'exploitant dans un délai de six mois à compter de la date à laquelle l'Organisme dispose d'un dossier complet. La décision est accompagnée d'une copie de la demande d'agrément.

L'agrément est accordé pour une durée maximale de cinq ans, ne peut être délivré à l'essai et n'est pas cessible. L'exploitant peut demander un renouvellement de l'agrément. La demande doit être introduite au moins six mois avant l'expiration de l'agrément existant.

§ 3. L'exploitant dispose d'un délai d'un mois, à partir de la réception de l'agrément ou du refus de l'agrément, pour introduire un recours auprès du Ministre chargé du contrôle de l'Organisme. Ce recours n'est pas suspensif. Il est adressé par lettre recommandée et contient, sous peine de nullité, l'énoncé des motifs.

Le Ministre prend une décision dans les trois mois après réception du recours. Dans le cas où le recours est accepté, le Ministre fixe les conditions supplémentaires permettant d'obtenir l'agrément. La décision est portée à la connaissance de l'exploitant et de l'Organisme dans le mois.

Art. 8. De exploitant brengt de Instelling op de hoogte van ieder ontwerp tot aanpassing van zijn erkende uitrustingen en van het bijbehorende kwaliteitssysteem, noodzakelijk gemaakt door nieuwe technologieën en nieuwe kwaliteitsconcepten. In geval van wijziging van de acceptatiecriteria gaat de exploitant na of aanpassingen of wijzigingen nodig zijn aan de erkende uitrustingen en het bijbehorende kwaliteitssysteem en licht de Instelling in over zijn conclusies.

De Instelling onderzoekt de door de exploitant voorgestelde wijzigingen en beslist of de uitrustingen en het bijbehorende kwaliteitssysteem beantwoorden aan de erkenningsvoorwaarden, zoniet of een nieuwe aanvraag tot erkenning noodzakelijk is.

Zij betekent haar beslissing aan de exploitant. De betekening bevat de besluiten van het onderzoek door de Instelling.

Art. 9. De Instelling voert regelmatige of occasionele inspecties uit om zich ervan te vergewissen dat de exploitant de uitrustingen in overeenstemming houdt met de erkenningsvoorwaarden en de bepalingen eerbiedigt die voorkomen in de documentatie betreffende deze uitrustingen en het bijbehorende kwaliteitssysteem.

Met het oog op de inspecties bedoeld in de eerste lid, verleent de exploitant aan de agenten aangewezen door de directeur-generaal van de Instelling toegang tot de plaatsen waar de controle-, meet-, opslag-, verwerkings- en conditioneringsuitrustingen en apparatuur zijn opgesteld en verstrekt hen alle nodige informatie, in het bijzonder :

1° de documentatie betreffende de uitrustingen en het bijbehorende kwaliteitssysteem;

2° de kwaliteitsdossiers, zoals de keuringsverslagen en de gegevens van de onderzoeken en proeven, het kwalificatieverslag van het betrokken personeel, zoals volgt uit de toepassing van de bepalingen van de documentatie;

3° de documentatie betreffende de conformiteit van de karakteristieken van de colli radioactief afval met de acceptatiecriteria.

De in het tweede lid bedoelde agenten kunnen hun recht van toegang tot de uitrustingen en tot alle documentatie uitoefenen tijdens de werkdagen van acht tot zeventien uur.

Indien tijdens de uitbating vastgesteld wordt dat de erkende uitrustingen niet meer beantwoorden aan alle erkenningsvoorwaarden, kan de Instelling de erkenning opschorten. De beslissing van de Instelling wordt betekend aan de exploitant. Deze beslissing heeft onmiddellijke uitwerking. De exploitant kan de Minister belasten met het toezicht over de Instelling om de opheffing van de opschorting verzoeken. Dit verzoek wordt behandeld volgens de procedure beschreven in artikel 7, § 3.

Art. 10. Elk contract gesloten tussen een Belgische eigenaar van radioactief afval en een buitenlandse exploitant voor de verwerking, conditionering en opslag van zijn radioactief afval moet voorafgaandelijk goedgekeurd worden door NIRAS, met het oog op de latere tenlasteneming van dat afval door de Instelling en in het bijzonder op het kwaliteitssysteem van toepassing op de technische uitrustingen teneinde de conformiteit van het afval met de acceptatiecriteria te garanderen.

Art. 11. § 1. 1° De regels in verband met de erkenning van de uitrustingen die de productie moeten mogelijk maken van colli geconditioneerd radioactief afval die conform zijn met de toepasselijke acceptatiecriteria, zijn van toepassing vanaf de datum van het van kracht worden van dit besluit.

2° De regels in verband met de erkenning van de uitrustingen die het onder controle houden moeten mogelijk maken van de conformiteit van het niet-geconditioneerd radioactief afval met de toepasselijke acceptatiecriteria, zijn van toepassing zes maanden na het van kracht worden van dit besluit.

3° De regels in verband met de erkenning van de werkwijzen om de isotopenactiviteiten van het geconditioneerd en niet-geconditioneerd afval, alsook hun onzekerheidsmarges, te bepalen, zijn van toepassing vanaf de datum van het van kracht worden van dit besluit.

§ 2. De erkenningen verleend door de Instelling op conventionele basis, vóór de inwerkingtreding van dit besluit, die vervallen na de inwerkingtreding van dit besluit, blijven uitwerking hebben tot de vervaldatum vastgelegd door de Instelling bij het verlenen van de erkenning.

Art. 8. L'exploitant informe l'Organisme de tout projet d'adaptation de ses équipements agréés et du système de qualité y afférent, rendu nécessaire par de nouvelles technologies et de nouveaux concepts de qualité. En cas de modification des critères d'acceptation, l'exploitant vérifie si des adaptations ou modifications sont nécessaires à l'équipement agréé et au système de qualité y afférent et informe l'Organisme de ses conclusions.

L'Organisme examine les modifications proposées par l'exploitant et décide si les équipements et le système de qualité y afférent répondent aux conditions d'agrément ou si une nouvelle demande d'agrément est nécessaire.

Il notifie sa décision à l'exploitant. La notification contient les conclusions de l'examen par l'Organisme.

Art. 9. L'Organisme procède à des inspections périodiques ou occasionnelles pour s'assurer que l'exploitant maintient les équipements en conformité avec les conditions d'agrément et respecte les dispositions figurant dans la documentation relative à ces équipements et au système de qualité y afférent.

Aux fins des inspections visées à l'alinéa 1^{er}, l'exploitant autorise l'accès aux agents désignés par le directeur général de l'Organisme aux emplacements où se trouvent les équipements et l'appareillage de contrôle, de mesure, de traitement, de conditionnement et d'entreposage et leur fournit toute information nécessaire, en particulier :

1° la documentation relative aux équipements et au système de qualité y afférent;

2° les dossiers de qualité, tels que les rapports d'inspection et les résultats d'examen et d'essais, le rapport de qualification du personnel concerné, comme il résulte de l'application des dispositions figurant dans la documentation;

3° la documentation relative à la conformité des caractéristiques des colis de déchets radioactifs aux critères d'acceptation.

Les agents visés au deuxième alinéa peuvent exercer leur droit d'accès aux équipements et à toute documentation pendant les jours ouvrables de huit à dix-sept heures.

Si, en cours d'exploitation, il est constaté que les équipements ne répondent plus à toutes les conditions d'agrément, l'Organisme peut suspendre celui-ci. La décision de l'Organisme est notifiée à l'exploitant. Cette décision prend effet immédiatement. L'exploitant peut demander au Ministre chargé du contrôle de l'Organisme, la levée de la suspension. Cette demande est traitée selon la procédure décrite à l'article 7, § 3.

Art. 10. Tout contrat conclu entre un propriétaire belge de déchets radioactifs et un exploitant étranger pour le traitement, le conditionnement et l'entreposage de ses déchets radioactifs doit être approuvé au préalable par l'ONDRAF, en vue de la prise en charge ultérieure de ces déchets par l'Organisme et en particulier sur système de qualité d'application à l'équipement technique afin de garantir la conformité des déchets avec les critères d'acceptation.

Art. 11. § 1^{er}. 1° Les règles relatives à l'agrément des équipements devant permettre la production de colis de déchets radioactifs conditionnés conformes aux critères d'acceptation applicables, sont d'application à partir de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

2° Les règles relatives à l'agrément des équipements devant permettre la maîtrise de la conformité des déchets radioactifs non conditionnés aux critères d'acceptation applicables, sont d'application six mois après la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

3° Les règles relatives à l'agrément des méthodes de détermination des activités isotopiques des déchets conditionnés et non conditionnés ainsi que leurs marges d'incertitudes, sont d'application à partir de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

§ 2. Les agréments délivrés par l'Organisme sur base conventionnelle avant l'entrée en vigueur du présent arrêté et prenant fin après l'entrée en vigueur du présent arrêté, continuent à produire leurs effets jusqu'à la date d'expiration fixée par l'Organisme lors de la délivrance de l'agrément.

§ 3. De erkenningen verleend door de Instelling op conventionele basis, vóór de inwerkingtreding van dit besluit, die vervallen zijn vóór de inwerkingtreding van dit besluit, blijven uitwerking hebben voor de toepassing van de regelgeving inzake de acceptatiecriteria.

§ 4. Het afval behandeld en geconditioneerd in installaties erkend op conventionele basis en gedurende de geldigheidsperiode van de erkenning kunnen geaccepteerd worden door de Instelling.

Art. 12. Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Energie behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 november 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. I. DURANT

De Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling,
O. DELEUZE

§ 3. Les agréments délivrés par l'Organisme sur une base conventionnelle avant l'entrée en vigueur du présent arrêté et qui ont pris fin avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, continuent à produire leurs effets pour l'application de la réglementation en matière de critères d'acceptation.

§ 4. Les déchets traités et conditionnés dans des installations agréées sur base conventionnelle et pendant la période de validité de l'agrément peuvent être acceptés par l'Organisme.

Art. 12. Notre Ministre ayant l'Energie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 novembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et Ministre de la Mobilité et du Transport,
Mme I. DURANT

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable,
O. DELEUZE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2002 — 4356

[C — 2002/11429]

18 NOVEMBER 2002. — Koninklijk besluit houdende uitsluiting van sommige overeenkomsten op afstand betreffende het verrichten van diensten voor logies, vervoer, het restaurantbedrijf en vrijetijdsbesteding, van het toepassingsgebied van de artikelen 79 en 80 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, inzonderheid op artikel 83, § 1, vervangen bij de wet van 25 mei 1999;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik, gegeven op 9 december 1999;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen, gegeven op 14 december 1999;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 14 juni 2002, over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies 33.831/1/V van de Raad van State, gegeven op 29 augustus 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister belast met Middenstand, van Onze Minister van Economie en van Onze Minister van Consumentenzaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De overeenkomsten op afstand betreffende het verstrekken van diensten voor logies, vervoer, het restaurantbedrijf en vrijetijdsbesteding, waarbij de verkoper zich er bij de sluiting van de overeenkomst toe verplicht deze diensten op een bepaalde datum of tijdens een nader genoemde periode te verstrekken, worden uitgesloten van het toepassingsgebied van :

1° artikel 79 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, behalve indien de prijs van de aangeboden dienst 350 euro per persoon overschrijft of indien de tekoopaanbieding gebeurt tijdens een klantenwerving per telefoon, per telefax of per elektronische post, op initiatief van de verkoper zonder voorafgaandelijk akkoord van de geadresseerde;

2° artikel 80 van dezelfde wet, behalve indien de tekoopaanbieding gebeurt tijdens een klantenwerving per telefoon, per telefax of per elektronische post, op initiatief van de verkoper zonder voorafgaandelijk akkoord van de geadresseerde.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2002 — 4356

[C — 2002/11429]

18 NOVEMBRE 2002. — Arrêté royal excluant certains contrats à distance de fourniture de services d'hébergement, de transports, de restauration et de loisirs, du champ d'application des articles 79 et 80 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, notamment l'article 83, § 1^{er}, remplacé par la loi du 25 mai 1999;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation, donné le 9 décembre 1999;

Vu l'avis du Conseil supérieur des indépendants et des petites et moyennes entreprises, donné le 14 décembre 1999;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 14 juin 2002 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 33.831/1/V du Conseil d'Etat, donné le 29 août 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre chargé des Classes moyennes, de Notre Ministre de l'Economie et de Notre Ministre de la Protection de la Consommation,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les contrats à distance de fourniture de services d'hébergement, de transports, de restauration et de loisirs, pour lesquels le vendeur s'engage, lors de la conclusion du contrat, à fournir ces prestations à une date déterminée ou à une période spécifiée, sont exclus du champ d'application :

1° de l'article 79 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, sauf si le prix du service proposé dépasse 350 euros par personne ou si l'offre en vente a lieu au cours d'un démarchage par téléphone, télécopieur ou courrier électronique, à l'initiative du vendeur, sans l'accord préalable du destinataire;

2° de l'article 80 de la même loi, sauf si l'offre en vente a lieu au cours d'un démarchage par téléphone, télécopieur ou courrier électronique, à l'initiative du vendeur, sans l'accord préalable du destinataire.